



<p><b>Date:</b> September 17th, 2021</p> <p><b>From:</b> West Indies Petroleum Limited (WIP)  <b>To:</b> Bureau de Monetisation des Programmes d'aide au Développement (BMPAD)</p> <p><b>Re:</b> Sale HS Diesel</p> <hr/> <p>In accordance with binding agreements between the Parties, this Agreement contains the entire agreement between the Parties. This Agreement cancels and supersedes any previous documents or communications between the Parties.</p> <p><b>1. SELLER:</b></p> <hr/> <p>West Indies Petroleum Limited                  2 Goodwood Terrace, Unit #4                  Kingston 10, Jamaica W.I.</p> <p><b>2. BUYER:</b></p> <hr/> <p>Bureau de Monetisation des Programmes d'aide au Développement (BMPAD)                  Blvd Harry Truman                  Port-au-Prince Ouest, HT6110 Haïti</p> <p><b>3. PRODUCT:</b></p> <hr/> <p>LS Diesel – meeting the agreed quality specification as per Attachment A</p> <p><b>4. QUANTITY:</b></p> <hr/> <p>LS Diesel: 250,000bbls +/- 10%                  MOGAS87:200,000bbls +/- 10%</p>	<p><b>Date :</b> 17 septembre 2021</p> <p><b>De :</b> West Indies Petroleum Limited (WIP)  <b>A :</b> Bureau de Monetisation des Programmes d'aide au Développement (BMPAD)</p> <p><b>Re :</b> Vente HS Diesel</p> <hr/> <p>Conformément aux accords contraignants entre les parties, le présent contrat contient l'intégralité de l'accord entre les parties. Ledit contrat annule et remplace tout documents ou communications antérieurs entre les parties.</p> <p><b>1. VENDEUR:</b></p> <hr/> <p>West Indies Petroleum Limited                  2 Goodwood Terrace, unité n°4                  Kingston 10, Jamaïque W.I.</p> <p><b>2. ACHETEUR :</b></p> <hr/> <p>Bureau de Monetisation des Programmes d'aide au Développement (BMPAD)                  Blvd Harry Truman                  Port-au-Prince Ouest, HT6110 Haïti</p> <p><b>3. PRODUIT :</b></p> <hr/> <p>LS Diesel - répondant aux spécifications de qualité convenues conformément à l'annexe A</p> <p><b>4. QUANTITÉ :</b></p> <hr/> <p>LS Diesel : 250,000bbls +/- 10%                  MOGAS 87 : 200,00bbls +/-10%</p> <div style="text-align: right;">  </div>
---	--

SALES AND PURCHASE AGREEMENT- CONTRAT DE VENTE ET D'ACHAT

<p><b>5. VESSEL:</b> ----- To be determined and Q88 to be sent which shall be subject to Buyer's approval, such approval must not be unreasonably withheld.</p> <p><b>6. DURATION AND DELIVERY WINDOW:</b> ----- ETA 15-18 October 2021</p> <p>Quantities to be determined based on Q88 to be submitted and load instructions for the different offloading ports</p> <p><b>7. INSPECTION, DETERMINATION OF QUANTITY AND QUALITY:</b></p>	<p><b>5. Navire :</b> ----- A déterminer avec Q88 qui doit être soumis à l'approbation de l'acheteur, cette approbation ne devant pas être refusée de manière déraisonnable.</p> <p><b>6. DURÉE ET CALENDRIER DE LIVRAISON :</b> ----- Fenêtre de livraison entre le 15 et le 18 octobre 2021</p> <p>Quantité par livraison à déterminer a partir des Q88 a soumettre et les instruction de déchargement pour les différents ports</p> <p><b>7. INSPECTION, DÉTERMINATION DE LA QUANTITÉ ET DE LA QUALITÉ :</b></p>
<p>All Quality and Quantity measurements shall be determined in accordance with the latest API (American Petroleum Institute) and ASTM (American Society for Testing Materials) Standards (as applicable) as certified by the mutually agreed Independent Inspector of record.</p> <p>Quantity determinations: The Quantity of the Product shall be determined at the Discharge port based on the vessel figures of the Independent Inspector of record. If Vessel figures measurements cannot be accurately determined at the Discharge Port, then Bill of Lading (B/L) figures, based on the certificate of the Independent Inspector of record at the Load port, will be used for measurement.</p> <p>Quality determinations: The Quality of the Product shall be determined in accordance with the latest established standards by the Independent Inspector of record at the Load port shore tank COA.</p> <p>Quality and quantity inspection costs: Buyer and Seller shall appoint a mutually agreeable and internationally recognized Independent Inspection Company to determine the Quality and the Quantity of the</p>	<p>Toutes les mesures de qualité et de quantité doivent être déterminées conformément aux dernières normes API (American Petroleum Institute) et ASTM (American Society for Testing Materials) (le cas échéant), telles que certifiées par l'inspecteur indépendant attitré convenu d'un commun accord.</p> <p>Détermination des quantités : La quantité du produit est déterminée au port de déchargement à partir des relevés de mesure du navire par l'inspecteur indépendant agréé. Si les quantités ne peuvent pas être déterminées avec précision au port de déchargement, les chiffres du connaissement (B/L), basés sur le certificat de l'inspecteur indépendant agréé au port de chargement, seront utilisés pour les mesures.</p> <p>Détermination de la qualité : La qualité du produit doit être déterminée conformément aux dernières normes établies par l'inspecteur indépendant enregistré au port de chargement du contrat d'affrètement (COA).</p> <p>Frais d'inspection de la qualité et de la quantité : L'acheteur et le vendeur doivent nommer une société d'inspection indépendante, mutuellement acceptable et reconnue au</p>

*M. S. P. ...*

*JIS*

SALES AND PURCHASE AGREEMENT- CONTRAT DE VENTE ET D'ACHAT

Product in accordance with this section. The Independent Inspection Company shall be acceptable to both Parties (such acceptance not to be unreasonably withheld).

Independent Inspector of record's findings shall, except for fraud or manifest errors, be final and binding (for invoicing purposes only) for Buyer and Seller, without prejudice to the rights of Buyer to make any claim for Quality and/or Quantity. All inspection costs shall be shared equally between the Buyer and the Seller.

8. TYPE & LOCATION:

-----  
DAT – Port-au-Prince, Haiti.  
Thor, TRISTAR et Terminal Varreux  
DAT – Terminal Cap Haïtien – Via Barge et installation a EDH Cap Haïtien

9. PRICE DETERMINATION

-----  
The price shall be calculated as the average of the three (3) effective prices as determined for the three (3) consecutive quotation days immediately after B/L or dates where B/L equals day zero (B/L + 1, B/L + 2, B/L + 3). Always three (3) separate effective consecutive quotations to be applied (No double dates).

The final price in Haitian gourdes per net US gallon shall be calculated as the Average of the Mean quotations for PLATTS USGC No2 Waterborne (POAEE00) et PLATTS USGC WB MOGAS 87 plus a premium of plus 13.75 gourdes per gallon.

10. PAYMENT:

-----  
Prepayment: Payment shall be affected without any offset, deduction or counterclaim whatsoever, in Gourdes by wire transfer of immediately available funds to the Seller's nominated bank account as provided herein:

niveau international, pour déterminer la qualité et la quantité du produit conformément à la présente section. La société d'inspection indépendante doit être acceptable pour les deux parties (cette approbation ne doit pas être refusée de manière déraisonnable).

Les conclusions de l'Inspecteur Indépendant enregistré doivent, sauf en cas de fraude ou d'erreurs de manifestes, être définitives et contraignantes (à des fins de facturation uniquement) pour l'Acheteur et le Vendeur, sans préjudice des droits de l'Acheteur de faire toute réclamation concernant la Qualité et/ou la Quantité. Tous les coûts d'inspection seront partagés à parts égales entre l'acheteur et le vendeur.

8. TYPE ET LOCALISATION :

-----  
DAT – Port-au-Prince, Haiti.  
Thor, TRISTAR and Terminal Varreux  
DAT – Terminal Cap Haïtien – Via Barge and installation at EDH Cap Haïtien

9. DÉTERMINATION DES PRIX

-----  
Le prix calculé sera la moyenne des trois (3) prix effectifs déterminés pour les trois (3) jours de cotation consécutifs qui suivent immédiatement B/L ou les dates où B/L est égal au jour zéro (B/L + 1, B/L + 2, B/L + 3). Toujours trois (3) cotations effectives consécutives distinctes à appliquer (pas de doubles dates).

Le prix final calculé en Gourdes Haïtienne par gallon US net sera la moyenne des cotations moyennes pour les PLATTS USGC No2 Waterborne (POAEE00) and PLATTS USGC WB MOGAS 87 plus une prime de plus 13.75 gourdes per gallon.

10. PAIEMENT :

-----  
Prépaiement : Le paiement sera effectué sans aucune compensation, déduction ou demande reconventionnelle, en gourde Haïtienne, par virement bancaire de fonds immédiatement disponibles sur le compte

*Handwritten signature*

*Handwritten initials/signature*

SALES AND PURCHASE AGREEMENT- CONTRAT DE VENTE ET D'ACHAT

- Buyer to issue payment in full basis seller proforma invoice upon vessel Tender NOA Haiti, Port au Prince.

- Seller is required to confirm funds on account prior to proceed to berth and commence discharge operation

- Final cargo settlement reconciliation invoice after discharge is completed to determine final cargo invoice amount basis the following documentation:

- o Commercial seller invoice
- o Inspectors Report

Proforma Invoice prepayment instructions:  
In the event vessel NOR date falls on a Saturday, Sunday or holiday, the proforma payment shall be before vessel Tender NOR to provide buyer ample time to verify funds on account and to minimize vessel time at discharge port. Final cargo settlement reconciliation invoice to be prepared after discharge operations.

Seller's designated account:

Bank: Sogebank

A/C Name: West Indies Petroleum

Account Number: 3816020287

Past due invoices will be charged a late payment percentage fee of 1.5% of the total amount, percentage to continue to accrue monthly until the whole debt is repaid.

11. DEMURRAGE

HTG 2,000,000.00 per day.

bancaire désigné du vendeur, conformément aux dispositions des présentes :

- L'acheteur doit émettre le paiement en totalité sur la base de la facture proforma du vendeur dès réception de l'avis de Disponibilité (Notice of Arrival/ NOA) du navire en Haïti, Port au Prince.

- Le vendeur est tenu de confirmer les fonds sur le compte avant de procéder à l'accostage et de commencer l'opération de déchargement

-Facture de réconciliation du règlement final du fret après le déchargement pour déterminer le montant final de la facture de fret sur la base des documents suivants :

- o Facture du vendeur commercial
- o Rapport des inspecteurs

Instructions pour le paiement anticipé des factures pro forma :

Dans le cas où la date de l'avis de disponibilité (NOR) du navire tomberait un samedi, un dimanche ou un jour férié, le paiement proforma doit être effectuée auparavant afin de donner à l'acheteur suffisamment de temps pour vérifier les fonds en compte et pour réduire au minimum le temps passé par le navire au port de déchargement. La facture de réconciliation du règlement final de la cargaison doit être préparée après les opérations de déchargement.

Compte désigné par le vendeur :

Banque : SOGEBANK

Nom du Compte : West Indies Petroleum

Compte du bénéficiaire : 3816020287

Les factures échues feront l'objet de frais de retard de 1,5 % du montant total, pourcentage qui continuera à s'accumuler mensuellement jusqu'à ce que la totalité de la dette soit remboursée.

11. SURETARIE

2,000,000.00 Gourdes Haïtienne par jour.

*West Indies Petroleum*

*JIS*

12. TITLE AND RISK:

Title to and risk of loss or damage to Product delivered under this Agreement shall transfer from Seller to Buyer as the Product passes the Seller's Vessel manifold flange connection.

Buyer is importer of record and is responsible for all taxes, fees, imposts etc.

13. LAYTIME:

Vessels shall be allowed forty-eight (48) hours laytime to discharge the cargo:

- (a) All days, including all holidays, shall be included in such allowed Laytime.
- (b) Running Laytime shall commence (berth or no berth) six (6) hours after Notice of Readiness (NOR) is tendered at discharge port or when the vessel is All Fast or at anchorage, whichever is the earlier.
- (c) For purposes of calculating running Laytime, running Laytime shall end when discharging is fully completed at hose disconnect.

14. SELLER'S FAILURE TO DELIVER:

Unless excused by an event of Force Majeure or Buyer's failure to perform, if the event of default is the result of the Seller's failure to deliver the Product, including where the Seller has an obligation to, and, taking into consideration that Buyer has fully complied with and met the Nomination at clause 9 of this Agreement, the Seller shall, forthwith, provide Buyer with an alternative Product supply solution within Seller's own resources, or make all requisite arrangements, within Seller's own resources for Delivery of Product by a third party.

12. TITRE ET RISQUE :

Les titres de propriété et les risques de perte ou de dommage des produits livrés dans le cadre du présent contrat sont transférés du vendeur à l'acheteur lorsque le produit passe par le raccord à bride du navire.

L'acheteur est l'importateur officiel et est responsable de toutes les taxes, redevances, impôts, etc.

13. TEMPS DE QUAIAGE :

Les navires ont droit à quarante-huit (48) heures de quaiage pour décharger la cargaison :

- (a) Tous les jours, y compris les jours fériés, sont inclus dans ces heures.
- (b) Le temps de quaiage commence (accostage ou non) six (6) heures après que l'avis de disponibilité (NOR) est soumis au port de déchargement ou lorsque le navire est entièrement accosté ou au mouillage, selon la première éventualité.
- (c) Aux fins de calcul, le temps de quaiage prend fin lorsque la décharge est entièrement terminée au moment du débranchement du tuyau.

14. DÉFAUT DE LIVRAISON DU VENDEUR :

Sauf en cas de force majeure ou faute d'exécution de la part de l'acheteur, si le défaut est le résultat de l'incapacité du vendeur à livrer le produit, y compris lorsque le vendeur en a l'obligation, et, en tenant compte du fait que l'acheteur a pleinement respecté et satisfait la clause 9 du présent accord, le vendeur doit, immédiatement, fournir à l'acheteur une solution alternative de fourniture de produit à partir des propres ressources du vendeur, ou prendre toutes les dispositions nécessaires, pour la livraison du produit par un tiers.

15. OTHER TERMS:

-----  
If cargo is arrested for any matter not concerning the Seller, then Buyer to pay Demurrage until the Vessel or cargo has been released from arrest.

16. REVISION:

-----  
In the event of drastic changes in the market environment that will immediately impact the circumstances of this Agreement, Buyer and Seller will dialogue to revise terms and conditions to suit the Parties' needs, such circumstances including but not limited to freight, port expenses, petroleum product, bunker fuel, weather, etc.

17. FORCE MAJEURE:

-----  
(a) Effect of Force Majeure. Neither Party shall be liable to the other Party if it is rendered unable by an event of Force Majeure to perform in whole or in part any obligation or condition under this Agreement, for so long as the event of Force Majeure exists and to the extent that performance is hindered by the event of Force Majeure; provided, however, that the Party unable to perform shall use commercially reasonable efforts to avoid or remove the event of Force Majeure (provided, however, no Party shall be compelled to resolve any strikes, lockouts or other industrial disputes other than as it shall determine to be in its best interests).

During the period that a Party's performance of its obligations under this Agreement has been suspended in whole or part by reason of an event of Force Majeure, the other Party likewise may suspend the performance of all or part of its obligations to the extent that such suspension is commercially reasonable and indemnification obligations arising prior to the occurrence of such Force Majeure event.

15. AUTRES CONDITIONS :

-----  
Si la cargaison est arrêtée pour une question ne concernant pas le vendeur, l'acheteur doit payer des surestaries jusqu'à ce que le navire ou la cargaison soit libéré.

16. RÉVISION :

-----  
En cas de changement radical de l'environnement du marché qui aura un impact immédiat sur les circonstances du présent accord, l'acheteur et le vendeur dialogueront pour réviser les termes et conditions afin de les adapter aux besoins des parties, ces circonstances comprenant, sans s'y limiter, le fret, les frais portuaires, les produits pétroliers, le combustible de soute, les conditions météorologiques, etc.

17. FORCE MAJEURE :

-----  
(a) Effet de la force majeure. Aucune partie n'est responsable envers l'autre partie si elle est rendue incapable par un événement de force majeure, à exécuter en tout ou en partie toute obligation ou condition prévue par le présent accord, tant que l'événement de force majeure existe et dans la mesure où l'exécution est entravée par l'événement de force majeure ; à condition toutefois que la partie incapable d'exécuter l'obligation fasse des efforts commercialement raisonnables pour éviter ou supprimer l'événement de force majeure (à condition toutefois qu'aucune partie ne soit contrainte de résoudre des grèves, des lock-out ou d'autres conflits du travail autres que ceux qu'elle estime être dans son meilleur intérêt).

Pendant la période où l'exécution par une partie de ses obligations au titre du présent accord a été suspendue en tout ou en partie en raison d'un événement de force majeure, l'autre partie peut également suspendre l'exécution de tout ou partie de ses obligations dans la mesure où cette suspension est commercialement raisonnable, ainsi que les obligations d'indemnisation survenues avant cet événement de force majeure.

*Handwritten signature*

*Handwritten initials*

SALES AND PURCHASE AGREEMENT- CONTRAT DE VENTE ET D'ACHAT

(b) Notice. If the event of Force Majeure renders either Party unable, in whole or in part, to carry out its obligations under this Agreement, such Party (the "Notifying Party") must give the other Party (the "Noticed Party") notice and full particulars in writing as soon as practicable after the occurrence of the causes relied upon, or give notice by telephone and follow such notice with a written confirmation within forty-eight (48) hours.

(c) Termination. In the event that the period of suspension due to a Force Majeure event shall continue in excess of thirty (30) days from the date that notice of such event is given, and so long as such event is continuing, either Party, in its sole discretion, may terminate such affected transaction by written notice to the other Party, and neither Party shall have any further liability to the other Party in respect of such transaction except for the rights and remedies previously accrued.

Neither Party shall be deemed in breach of this Agreement as a result of, and be liable to the other for any failure, omission or delay in its performance in whole or in part of any of the terms and conditions of this Agreement to the extent that such failure, omission or delay arises or results from any cause beyond the control of a Party including but not limited to:

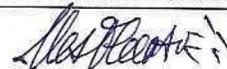
Compliance, voluntary or involuntary, with a direction or request of any international, national, port, transportation, local government or other authority or person purporting to act with such authority; acts of God, natural calamity, fire, explosion; war, hostilities declared or undeclared, military operations, embargo, blockade, civil unrest, revolution, riots, terrorism, and any consequence thereof; perils of the sea, storm, floods, hazardous weather, any delay of the performing Vessel arising from breakdown or adverse weather, accidents or, closing of or restrictions upon the use of mooring facilities,

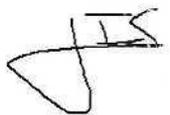
(b) AVIS. Si l'événement de Force Majeure rend l'une des Parties incapable, en tout ou en partie, d'exécuter ses obligations au titre du présent Accord, cette Partie (la "Partie Notifiante") doit en informer l'autre Partie (la "Partie Notifiée") par écrit et lui fournir des informations complètes dès que possible après la survenance des causes invoquées, ou en donner avis par téléphone et faire suivre cet avis d'une confirmation écrite dans les quarante-huit (48) heures.

(c) Résiliation. Dans le cas où la période de suspension due à un événement de force majeure se poursuivrait au-delà de trente (30) jours à compter de la date de notification de cet événement, et tant que cet événement se poursuit, chaque partie peut, à sa seule discrétion, mettre fin à la transaction concernée par notification écrite à l'autre partie, et aucune partie n'aura d'autre responsabilité envers l'autre partie en ce qui concerne cette transaction, à l'exception des droits et recours précédemment acquis.

Aucune des parties ne sera considérée comme une violation du présent accord en raison d'un manquement, d'une omission ou d'un retard dans l'exécution, en tout ou en partie, de l'une quelconque des conditions du présent accord dans la mesure où ce manquement, cette omission ou ce retard résulte d'une cause indépendante de la volonté d'une partie, y compris, mais sans s'y limiter :

Respect, volontaire ou involontaire, d'une directive ou d'une demande de toute autorité internationale, nationale, portuaire, de transport, locale ou de toute autre autorité ou personne prétendant agir avec une telle autorité ; catastrophes naturelles, incendies, explosions ; guerre, hostilités déclarées ou non, opérations militaires, embargo, blocus, troubles civils, révolution, émeutes, terrorisme, et toute conséquence qui en découle ; les périls de la mer, les tempêtes, les inondations, les conditions météorologiques dangereuses, tout retard du navire exécutant résultant d'une panne





SALES AND PURCHASE AGREEMENT- CONTRAT DE VENTE ET D'ACHAT

docks, ports, pipelines, harbors, or other navigation and/or transportation mechanisms, or disruption or breakdown of or explosions or accidents to wells, storage plants, refineries, terminal, machinery or facilities, or any other cause of a similar nature as described herein not within the control of the Parties.

Prompt written notice of any situation of Force Majeure and, so far as possible, of its extent and duration, as well as of its suspension in full or in part, shall be given by the Party so affected.

The time of the Seller to make, or Buyer to receive Delivery hereunder, shall be extended during any period in which Delivery shall be delayed or prevented by reason of any of the foregoing causes up to a total of thirty (30) days. If any Delivery hereunder shall be so delayed or prevented for more than thirty (30) days, either Party may terminate this Agreement with respect to such Delivery upon written notice to the other Party. This clause shall apply till cargo delivery to the Buyer's at disport

18. LIMITATION OF LIABILITY:

-----  
Except as expressly provided in this Agreement, neither Seller nor Buyer shall be liable for consequential, indirect or special losses/damage of any kind arising out of or in any way connected with the conclusion, performance, failure to perform, or termination of this Agreement.

ou de conditions météorologiques défavorables, les accidents ou, la fermeture ou les restrictions d'utilisation des installations d'amarrage, des docks, des ports, des pipelines, des havres ou d'autres mécanismes de navigation et/ou de transport, ou la perturbation ou la panne ou les explosions ou les accidents des puits, des installations de stockage, des raffineries, des terminaux, des machines ou des installations, ou toute autre cause de nature similaire décrite dans les présentes et qui n'est pas sous le contrôle des parties.

Toute situation de force majeure et, dans la mesure du possible, son étendue et sa durée, ainsi que sa suspension totale ou partielle, sont notifiées sans délai par écrit par la partie concernée.

Le délai du Vendeur pour effectuer, ou de l'Acheteur pour recevoir la Livraison en vertu des présentes, sera prolongé pendant toute période au cours de laquelle la Livraison sera retardée ou empêchée en raison de l'une des causes susmentionnées jusqu'à un total de trente (30) jours. Si une livraison en vertu des présentes est ainsi retardée ou empêchée pendant plus de trente (30) jours, l'une des parties peut résilier le présent accord en ce qui concerne cette livraison sur notification écrite à l'autre partie. Cette clause s'applique jusqu'à la livraison de la cargaison à l'Acheteur au moment de l'expédition

18. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ :

-----  
Sauf disposition expresse du présent accord, ni le vendeur ni l'acheteur ne sont responsables des pertes/dommages consécutifs, indirects ou spéciaux de toute nature résultant de la conclusion, de l'exécution, de l'inexécution ou de la résiliation du présent accord ou y étant liés de quelque manière que ce soit.

SALES AND PURCHASE AGREEMENT- CONTRAT DE VENTE ET D'ACHAT

19. APPLICABLE LAW:

Any dispute arising out of, or in connection with this Agreement, including (without limitation) any question regarding its existence, validity, or termination, shall be governed by, interpreted, and construed in accordance with the laws of Haiti, without reference to any conflict of laws or choice of law rules which would otherwise result in the application of the laws of another jurisdiction.

Each Party waives, to the fullest extent permitted by Applicable Law, any right it may have to a trial by jury in respect of any proceeding relating to this Agreement. Each Party agrees to arbitrate any disputes arising out of, or in connection with, this Agreement. Neither Party shall be precluded from pursuing arrest, attachment, and/or other conservatory, interlocutory, or interim actions in relation to this Agreement in any court of competent jurisdiction. The prevailing Party in any lawsuit shall be entitled to an award of reasonable attorney fees.

20. ASSIGNMENT:

Neither Party shall assign or transfer its rights or obligations under this Agreement, in whole nor in part, without the prior written consent of the other Party. If such consent is given and wherever the assignment is made, the assigning Party shall remain jointly and severally liable with the assignee for the full performance of its obligations under this Agreement.

21. RIGHTS OF THIRD PARTIES:

Nothing in this Agreement shall be considered or construed as conferring any right or benefit on a person not a party to this Agreement, and the Parties do not intend that any term of this Agreement should be enforceable by virtue of the Contracts.

19. DROIT APPLICABLE :

Tout litige découlant du présent accord ou en rapport avec celui-ci, y compris (sans limitation) toute question concernant son existence, sa validité ou sa résiliation, est régi, interprété et interprété conformément aux lois d'Haiti, sans référence à un conflit de lois ou à des règles de choix de loi qui entraîneraient autrement l'application des lois d'une autre juridiction.

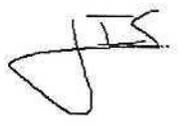
Chaque partie renonce, dans toute la mesure permise par le droit applicable, à tout droit qu'elle pourrait avoir à un procès avec jury en ce qui concerne toute procédure relative au présent accord. Chaque partie accepte d'arbitrer tout litige découlant du présent accord ou en rapport avec celui-ci. Aucune des parties ne peut être empêchée de poursuivre une arrestation, une saisie et/ou d'autres actions conservatoires, interlocutoires ou provisoires en rapport avec le présent accord devant un tribunal compétent. La partie gagnante dans toute action en justice a droit à l'octroi de frais d'avocat raisonnables.

20. ASSIGNATION :

Aucune des parties ne cède ou ne transfère ses droits ou obligations au titre du présent accord, en totalité, ni en partie, sans le consentement écrit préalable de l'autre partie. Si ce consentement est donné et quel qu'en soit le lieu, la partie cédante reste solidairement responsable avec le cessionnaire de la pleine exécution de ses obligations au titre du présent accord.

21. DROITS DES TIERS :

Aucune disposition du présent accord ne doit être considérée ou interprétée comme conférant un droit ou un avantage quelconque à une personne qui n'est pas partie au présent accord.



**SALES AND PURCHASE AGREEMENT- CONTRAT DE VENTE ET D'ACHAT**

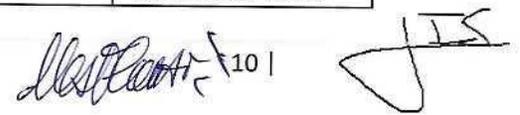
22. GENERAL TERMS AND CONDITIONS:	22. CONDITIONS GÉNÉRALES :
<p><b>(i) Independent Legal Advice</b></p> <p>The Parties hereby acknowledge that they have been afforded the opportunity to obtain independent legal advice and confirm that by the execution of this Agreement that they have either done so, or waived their right to do so and accordingly, agree to be bound without limitation to the terms contained herein.</p> <p><b>(ii) Entire Agreement</b> This Agreement constitutes the entire agreement between the Parties with respect to the subject matter contained herein and shall supersede all prior oral and written understandings, agreements and proposals. No modification of this Agreement shall be valid unless made in writing, referring to this Agreement, and executed by Buyer and Seller.</p> <p><b>(iii) Severability</b> If a provision of this Agreement is unenforceable under the Applicable Law, that provision will be enforced to the maximum extent permitted by the Applicable Law. The remaining provisions of this Agreement will continue in full force and effect.</p> <p><b>(iv) Notices</b> All notices shall be in writing or email to the contact information provided.</p>	<p><b>(i) Conseil juridique indépendant</b></p> <p>Les parties reconnaissent qu'elles ont eu la possibilité d'obtenir conseil juridique indépendant et confirment que, par l'exécution du présent accord, ils ont soit agi ainsi, soit renoncé à leur droit de le faire et, en conséquence, acceptent d'être liés sans limitation aux conditions contenues dans le présent accord.</p> <p><b>(ii) Intégralité de l'accord</b> Le présent accord constitue l'intégralité de l'accord entre les parties et remplace tous les accords, conventions et propositions antérieurs, oraux et écrits. Aucune modification du présent accord ne sera valable si elle n'est pas faite par écrit, en référence au présent accord, et signée par l'acheteur et le vendeur.</p> <p><b>(iii) DISSOCIABILITÉ</b> Si une disposition du présent accord est inapplicable en vertu de la loi applicable, cette disposition sera appliquée dans la mesure maximale permise par la loi applicable. Les autres dispositions du présent accord resteront pleinement en vigueur</p> <p><b>(iv) Avis</b> Toutes les notifications doivent être faites par écrit ou par courrier électronique aux coordonnées fournies.</p>

**23. CONTACT INFORMATION**

**Information de contact**

**Seller's Contact / Vendeur**

Department	Contact Person	Email	Phone
Director	Tarik Felix	<a href="mailto:tfelix@westindiespetroleum.com">tfelix@westindiespetroleum.com</a>	+1 (876) 509 0277
Trader	Ali Dennaoui	<a href="mailto:mdennaoui@westindiespetroleum.com">mdennaoui@westindiespetroleum.com</a>	+5999 760 3434
Haiti Rep	Isaac Salvant	<a href="mailto:isaac@synergyale.com">isaac@synergyale.com</a>	+509 3900-3131
Haiti Ops	Ivan Samedi	<a href="mailto:ivan@synergyale.com">ivan@synergyale.com</a>	+509 3900-1010



**SALES AND PURCHASE AGREEMENT- CONTRAT DE VENTE ET D'ACHAT**

**Buyer's Contact / Acheteur BMPAD**

Department	Contact Person	Email	Phone
Director	Ignace Saint Fleur	<a href="mailto:ignace.saintfleur@bureaudegestion.gouv.ht">ignace.saintfleur@bureaudegestion.gouv.ht</a>	+(509) 3808-0443
Commercial Dir	Elise Apollon	<a href="mailto:elise.appolon@bureaudegestion.gouv.ht">elise.appolon@bureaudegestion.gouv.ht</a>	+509 2813 1991
Comm Dir Asst	Yvelande Cheri	<a href="mailto:yvelande.chery@bureaudegestion.gouv.ht">yvelande.chery@bureaudegestion.gouv.ht</a>	
Administrator	Danis Danache	<a href="mailto:danache.danis@bureaudegestion.gouv.ht">danache.danis@bureaudegestion.gouv.ht</a>	

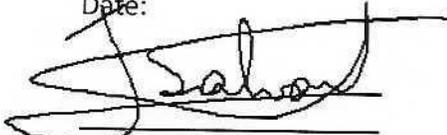
None of the Parties shall be held responsible for any losses, costs, liabilities or delays, resulting from correspondence sent to any other number/contact person.

By signing this Agreement and returning a scanned copy of the signed Agreement to the Seller, promptly by email, the Buyer confirms that the above accurately states the terms and conditions of the Parties' agreement.

Aucune des parties ne peut être tenue responsable des pertes, coûts, responsabilités ou retards résultant de la correspondance envoyée à tout autre numéro/personne de contact.

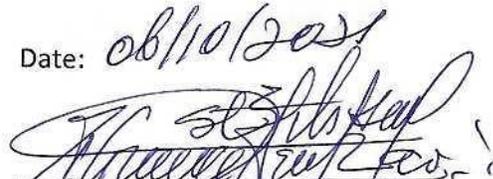
En signant le présent accord et en renvoyant une copie scannée de l'accord signé au vendeur, rapidement par courrier électronique, l'acheteur confirme que ce qui précède énonce avec précision les termes et conditions de l'accord des parties.

Date:



Tarik Felix  
Director  
West Indies Petroleum Limited

Date:

06/10/2021  


Me. SAINT FLEUR/Fils Aimé Ignace  
Directeur Général (DG)  
BMPAD

SALES AND PURCHASE AGREEMENT- CONTRAT DE VENTE ET D'ACHAT

Attachment A – HS Diesel

<u>TEST METHOD</u>	<u>TEST DESCRIPTION</u>	<u>RESULTS</u>	<u>UNITS</u>
ASTM D4052	API Gravity @ 15°C	33.0	°API
ASTM D4052	Density @ 15°C	859.4	kg/m <sup>3</sup>
ASTM D4176	Appearance by Visual Inspection	C&B	Rating
ASTM D1500	ASTM Color	<2.0	Rating
ASTM D93A	Flash Point	70.0	°C
ASTM D4294	Sulfur Content	0.2	wt%
ASTM D445	Kinematic Viscosity @ 40.0°C	3.460	cst
ASTM D95	Water by Distillation	<0.05	vol%
ASTM D86	Distillation 10% (Recovery)	233.1	°C
ASTM D86	Distillation 50% (Recovery)	289.1	°C
ASTM D86	Distillation 90% (Recovery)	344.1	°C
ASTM D86	Distillation FBP (Recovery)	371.1	°C
ASTM D97	Pour Point	-6	°C
ASTM D2500	Cloud Point	0	°C
ASTM D976	Cetane Index (Calculated)	48.5	Rating
ASTM D482*	Ash Content	<0.001	wt%
ASTM D4530*	Micro Carbon Residue 10%	<0.1	wt%
ASTM D974*	Neut. Number (TAN) KOH	0.058	mg/gr
ASTM D6217*	Sed. Suspended (Particulate Contamination)	5.0	mg/L

*[Handwritten signature]* → *[Handwritten mark]*